

نظر مهاتما گاندی درباره آموزش عالی و بازتاب آن در قرن ۲۱

جانور گیس ویلانیلام^۱ / ترجمه دکتر توفيق هـ. سبحانی (استاد د. پیام نور)

نظر گاندی جی درباره هند نو به نظرات او در تعلیم و تربیت وابسته بود. درواقع آنچه گاندی جی درباره ساخت هند نوگفت یا عمل کرد، در رؤیاهای وی بود. زیرا که او به اتحاد عقیده داشت. گاندی جی مانند ایوان ایلیچ و پائولو فریر، که چند دهه بعد ازاو وارد میدان شدند، می‌پرسید که نظام آموزشی مستعمراتی چه ارتباطی با هند آزاد و مستقل می‌تواند داشته باشد؟ او در بازسازی نظام آموزشی که در سال ۱۹۳۷ مطرح کرد، گفت انقلابی در امر آموزش عالی پدید خواهد آورد که با نیازهای ملی در ارتباط باشد. ما این روزهادر باره انتظام دانشگاه با صنعت حرفه‌ای فراوانی می‌شنویم، مثل دانشگاه با کارخانه‌های مختلف در ارتباط باشد و کارخانه‌ها هزینه

چکیده: در این مقاله کوشش شده است که نشان داده شود مهاتما گاندی، رهبر سیاسی و مردمی هند، درباره آموزش عالی هم نظرات خاصی داشت و معتقد بود که سوادآموزی بدون آموزش حرفه‌ای برای جامعه مفید نیست. گاندی معتقد بود که تحصیلات عالی منطبق با واقعیات اجتماعی و اقتصادی هند نیست. وی می‌گفت که کار دستی با کار ذهنی برابر است و در اثنای کار هم می‌توان عبادت کرد. او دلیل بیکاری فارغ‌التحصیلان را عدم نیاز جامعه به تخصص آنان می‌دانست و معتقد بود که تعلیمات آزاد باید برچیده شود و تعلیمات مبتنی بر حرفه جای آن را بگیرد. تعلیم و تربیت باید در اختیار دولت باشد. مردان و زنان باید امکان یکسانی برای تحصیل داشته باشند. تعلیمات عالی باید به وسیله بخش خصوصی حمایت شود.

۱. دکتر گیس ویلانیلام (John Vergies Vilanilam) از استادان دانشگاه‌های هند است و از ۱۹۹۲ تا ۱۹۹۶ ریاست دانشگاه کرلا را به عنده داشته است. این مقاله در نشریه Employment News، ۲۲ آکتبر ۱۹۹۷ (شماره ویژه گاندی) چاپ شده است.

کلیدواژه: گاندی، آموزش عالی، سوادآموزی، آموزش حرفه‌ای، کار دستی، عبادت، بیکاری، تعلیمات آزاد.

کننده است. چرا یک فرد فارغ التحصیل دانشگاه باید بیکار باشد؟

مهاتما گاندی متخصص تعلیم و تربیت نبود، اما هنگامی که گفت آموزش واقعی باید به طور عملی باشد، بیش از هر متخصص تعلیم و تربیت امروزی به تعلیم و تربیت معنی داد. او همچنین معتقد بود که تعلیم و تربیت باهدف خودنمایی مخالف تعلیم و تربیت اجتماعی است. فقط آن تعلیمی که برای اجتماع، به ویژه برای مستمندترین افراد، خدمت کند، می‌تواند تعلیم و تربیت واقعی نامیده شود. او بادر نظر گرفتن همه صحنه‌های آموزشی نه تنها هند، بلکه سراسر جهان، گفت: «با کار کردن با ماشین، خود نیز به ماشین بدل شده‌ایم و هرگونه احساس هنری و کارهای دستی را از دست داده ایم». او برای رشد همه - جانبیه دانشجویان، تعلیم و تربیت از راه عملی، جسمانی و کارهای دستی را ضروری می‌دانست. چون به نظر وی مغز و قلب تنها از راه کارهای جسمانی رشد واقعی می‌یابد.

گاندی جی هم مانند ایلیچ و فریر معتقد بود که انسان در دنیای جدید ناگزیر شده است که هر آن چیزی را که در گذشته آموخته بود فراموش کند. گاندی جی نسلی از متخصصان معروف تعلیم و تربیت را تحت تأثیر قرارداد. افرادی چون ذاکر حسین، آریانا یاکام، ک. جی. سیدین،² ویسونا بھاوه³، ج. سی. کوماراپا⁴، کاکا صاحب کالل کار،⁵ ک. ت. شاه، سید محمد، و آشادوی⁶ سرخستانه معتقد بودند که نظام موجود تعلیم و تربیت باید با یک نظام مثبت انسانی که بانیازهای ملی، مخصوصاً نیازهای شدید مناطق روستایی، بیشتر توافق دارد، جایه جا شود.

-
- 2. Aryana ayakam
 - 3. K.G.Saiyidain
 - 4. Vinoba Bhave
 - 5. J.C.Kumarappa
 - 6. Kakasaheb Kalelkar
 - 7. Asha Devi

کارآموزش در سهایی را که خود نیاز دارند پردازند. گاندی از مدارس، کارخانه‌ها یا مؤسسات علمی خودکفا جانبداری می‌کرد، رؤیای پریزی نظام آموزشی جدیدی را می‌دید که کامل‌آبا نظام پیشین متفاوت بود. بالاتر از همه، او می‌خواست که این نظام جدید به حال گروه کثیری که در روستاها زندگی می‌کنند سودمند باشد.

به نظر مهاتما گاندی تعلیمات عالی یا آموزش به معنی عام آن باید به مثابه ابزاری برای بهبود وضع ملت به کار رود و «راهی برای ایجاد بهترین جسم، مغورو روح برای کودک و انسان باشد». به عقیده وی با سوادشدن پایان کار آموزش نیست، «حتی آغاز آن هم شمرده نمی‌شود». آموزش باید به ایجاد عالیترین تحول در مغز منجر شود، اما این تحول تنها به وسیله پرورش علمی قوای ذهنی و بدنی تحقق پیدا کند. برای پروردن چنین مغزی و همچنین برای کاربرد آن دانش به دست آمده، باید به دانشجویان فرصت آفریدن و ساختن، هر چند به صورت ناقص، داده شود. آنان باید چراها و چگونه‌های هرجیزی را، در همان لحظه ابداع، کشف کنند. آموزش امروز، به جای چنین تعلیمي اطلاعاتی را بر کودکان تحمیل می‌کند که آنان خود از راه مشاهده و تجربه شخصی به دست نیاورده‌اند. دانشجویان تشویق نمی‌شوند که مغزهای خود را برای ادراک حواس‌ساده و پیچیده و مسائل گوناگون به کاراندازند. حتی برای کسب اطلاعات درباره محیط خود به آنان فرصت استفاده از کتابخانه داده نمی‌شود. به آنان اجازه نمی‌دهند که آزادانه فکر کنند.

گاندی جی اساساً مخالف سواد آموزی، ورزش جسمانی و تعالیم مذهبی نبود؛ او مخالف سواد آموزی بدون آموزش حرفه‌ای، ورزش جسمانی بدون تحول روحی، و تعالیم مذهبی بدون خدمت علمی و اجتماعی بود.

در باره آموزش دانشگاهی می‌گفت: «آموزش دانشگاهی به طور گسترده با شهرها در ارتباط است. من عقیده ام این نیست که آموزش دانشگاهی، مانند تعلیمات ابتدایی و متوسطه، ناموفق بوده است، اما به هر حال نتیجه آن مایوس

دور نگه دارد، به این دلیل که بعضی کارها به طبقات خاصی منحصر بوده است. گاندی عقیده داشت تا جایی که به مشاغل ارتباط دارد، این مانع طبقاتی باید از میان برداشته شود.

امروز ما چه می کنیم؟ هنوز آن الگوی تعلیمات آزاد را دنبال می کنیم که در دوره استعمار به مرحله اجرا درآمده بود. در حالی که مطرح کنندگان آن الگو، خود آن را در کشورهایشان کنار گذاشته‌اند. در مدارس عمومی اروپا و آمریکا به همه دانشجویان حرفه‌های مختلف را آموزش می‌دهند. همه آموزشگاه‌های کارگاه‌ایی متصل‌اند که دانشجویان را به کارخانه‌های واقعی و بدنی‌ای کار در بیرون چهار دیواری‌های آموزشگاه‌ها هدایت می‌کنند.

به همه دانشجویان فرصتی یکسان برای ورود به تحصیلات عالی داده نشده است. برخی از آنان در کاربرتری کسب می‌کنند و این مستلزم آن است که علاوه بر کسب دانش‌های اساسی در زبان، ریاضی، علوم طبیعی و زیستی ابتدایی حسابداری و جزآن، اطلاعاتی هم در تاریخ، جغرافیا، میراث اجتماعی فرهنگی کشور خود، به اضافه حرفه‌ای خاص یا کارهای عملی نظیر نجاری، آهنگری، تراشکاری، چاپ، رایانه، بسته‌بندی میوه، کنسروسازی، جاده‌سازی و کارهای ساختمان، یا هر کار ضروری دیگری که برای بهتر ساختن زندگی و وضع کار مردم محلی یا همسایگان آن منطقه یا استان یا به طور کلی در همه جای مملکت مفید است، فرا می‌گیرند. بعد از گذرانیدن چنین دوره‌ای و کسب چنین تعلیماتی در سطح دبیرستان، بسیاری از دانش آموzan به مشاغل گوناگون جذب می‌شوند و فقط تعدادی اندک به تحصیلات عالی راه می‌یابند. برایین مبتا، حتی کسانی که در سطح دانشگاهی تحصیل کرده‌اند، قادرند از اطلاعات عملی خود که در دبیرستان فرا گرفته‌اند، برای دانش‌نظری که در دانشگاه فرامی‌گیرند استفاده

^۸ "سازمان اعانته دانشگاهی" (University Grant Comission) را فارسی‌دانان هندوستان ترجمه کردند. به نظر من ترجمه‌رسایی نیست. مناسبتر آن است که «شورای پشتیانی دانشگاه» یا «شورای کمکهای دانشگاهی» به جای آن قرار دهدند. م.

تلash "سازمان اعانته دانشگاهی" (U.G.C.)^۸ شایان تقدیر است که به اهمیت صنعتی کردن آموزش عالی پی برده است. اما تنها با افزودن سرفصلهای صنعتی به فهرستی که اکنون به طور فراردادی تعلیم‌داده می‌شود، نظر گاندی جی درباره صنعتی کردن آموزش به تحقق نخواهد پیوست.

نظر گاندی جی آن بود که هندوستانی به وجود بیاورد که همه اتباع آن به یاری نظام آموزشی «به احساس شدید ارزش شخصیت، مقام و صلاحیت» نایل شوند و آن نظام «دروجود آنان تصمیم خودسازی و خدمت اجتماعی را در یک جامعه متعاون به وجود آورد.»

شدیدترین انتقادی که گاندی جی علیه تحصیلات عالی روزگار خود داشت آن بود که آن تحصیلات همانند تحصیلات ابتدایی و متوسطه با واقعیات موجود اجتماعی اقتصادی مملکت مرتبط نبود و از آن رو هیچ سودی به حال مملکت نداشت. او می گفت: «هر چه برحقایق استوار باشد بر ملیت استوار است و این نیاز دولت است.» وی همچنین عقیده داشت که تعلیم باید به نوعی هماهنگی آمیخته از زندگی و کار شخص تعلیم یافته منجر شود. برآن بود که نه تنها مغز بلکه انگشتان هم باید بنویسنده و سرستخانه باور داشت که کار دستی با کار ذهنی برابر است و شخص می‌تواند در اثنای کار هم خدا را عبادت کند. به همین دلیل به کار و کوشش مرتبه‌ای والا، حتی مرتبه‌ای روحانی، قابل بود. در برنامه کارهای او، محبت فعالیتی برای انسانیت بود تا دنیایی بهتر برای همنوعان فراهم آید.

در دفاع از تأکید گاندی جی در آمیختن فعالیتهای دستی و ذهنی می‌توانیم وضع بیکاران تحصیل کرده هند امروز را مثال بیاوریم. هرساله هزاران نفر از کالجها و دانشکده‌های مفارغ التحصیل می‌شوند که اکثر آنها تنها بیکارند بلکه بیکاره‌اند. آنان تمایلی ندارند که در اکثر مشاغل پر زحمت دستی مشغول کار شوند و این عدم تمایل به سبب آن تربیت علمی است که در یک جامعه طبقاتی به دست آورده‌اند، جامعه‌ای که از صدها سال بدین سومرسوم بوده است که خود را از حرفه‌های سودبخش اجتماعی اقتصادی

نوع بردگی می دید، یکی آن بردگی که از پرورن به انسان تحمیل می شود و دیگری بردگی انفرادی که از راه نیازهای مصنوعی به انسان تحمیل می گردد و در درون ملت است. آزادی از هر دو نوع سلطه واستثمار باید به یاری تعلیم و تربیت فراهم شود.

آنچه ما امروز بدان نیازمندیم این است که تعلیم و تربیت را نه تنها در سطح بالا بلکه در تمام سطوح بازسازی کنیم. بایذل توجه به تعلیم و تربیت عقلی که فقط می تواند از راه تمرینهای مناسب و پیروزی در دستها، پاهای، چشمها، گوشها و بینیها تحقق پذیرد، باید تعلیم دیدگان را چنان پرورش دهیم که صحیح عمل کنند و کارهایی از قبیل امور اجتماعی، سیاسی، اقتصادی، و فرهنگی با خصایل انسانی انجام دهند. اگر امروز در هند رهبران مستعد اند که اند، به این دلیل است که نظام آموزشی عوامل ضروری برای آفریدن چنین رهبران را فراهم نمی کند.

نظر گاندی درباره آموزش و پرورش در هند جدید نظری بت شکننده بود. گاندی جی در دیدگاههای خود چنان انقلابی بود که تأکید می کرد که حتی مؤسسات آموزشی رسمی برچیده شوند. او یک بار گفت که خطای وهم - آلود خواهد بود اگر بپنداریم که علم تنها از راه رفتن به مدرسه‌ها و دانشگاهها به دست می آید، «جهان پیش از آنکه مدرسه‌ها و دانشگاهها پدید آمده باشند، دانشجویانی برجسته پرورده است. هیچ چیز در شرف بخشدیدن به انسان و تداوم آن همپای خود آموزی نیست. من نمی خواهم که بیش از حد مدرسه‌ها و دانشگاهها را نکوهش کنم، آنها در جای خود فوایدی دارند، اما ما در فواید آنها مبالغه می کنیم، آنها یکی از ابزارهای تحصیل دانش‌اند.» این نظریت شکننده درباره مؤسسات آموزشی در وضع امروزی هند نیز کاملاً صادق است. گروهی کثیر پیش‌تر در راه دانشگاهها از دحام می کنند و نو مید باز می گردند؛ همه داوطلبان را

کنند. اگر آنان حتی در جایی که آموخته‌های دانشگاهی‌شان قابل اجراست، شغلی هم به دست نیاورند، از اطلاعات عملی که قبل اکسب کرده‌اند استفاده می کنند، در جامعه خود، به جای آنکه عاطل و سربارخانواده‌های خود در سطح وسیع‌تری سربار اجتماع باشند، برای جامعه‌ای که در آن زندگی می کنند مفید واقع می شوند.

گاندی جی از تعلیمات عالیه زمان خود به این دلیل که به حقایق اجتماعی زمان خود ارتباط نداشت انتقاد می کرد. این انتقاد به اجتماع مدرن هند در روزگار ما هم وارد است. افراد زیادی بر گاندی جی ایراد گرفتند و هنوز هم بسیاری در هند از وی انتقاد می کنند که او امکان پدید آوردن شرایط تحصیلات عالی را برای همه دانشجویان نفی می کرد و طرفدار تعليمات عالی برای طبقات عالی بود. اما حقیقت چیز دیگری است. او با تعليمات عالی مخالفتی نداشت، بلکه اواقع گرا بود و مظاهر اجتماعی را شدیداً مدنظر داشت. در روزگار او هزینه‌های گزاف و تلاشهای عظیم در راه تعليمات غیر تولیدی هدر می شد و البته امروز وضع بسیار بدتر است.

تلاشهای امروزی در جهت تمرکز زدایی اداری از راه تفویض قدرت به شوراهای کوچک روستایی^۹ صورت می گیرد. اما تاروzi که هر شورای کوچک روستایی در رفع نیازهای اساسی مردم از راه بازسازی مناسب توانایی‌های محلی در امر تعليم و تربیت، تعمیم شغل، خانه‌سازی، کانال - کشی، بهداشت، حفظ سلامت مردم و بالاتر از همه ارتباط دادن تعليم و تربیت با حرفه و شغل در سطوحی پایین توفیقی به دست آورد، آن تلاشهای تنها در تقویت تقسیم گروههای اجتماعی به کار خواهد رفت.

شوراهای داوري پنج نفره روستایی، به شرط آنکه مردم روستاهای از خواب غفلت «فرهنگ سکوت» - تعبیری که پائولوفریر به کار برده است - بیدار شوند و از تأثیر نجات بخش بودن تعليم و تربیت آگاهی به دست آورند، جامعه ما را متحول خواهند ساخت. اگر فریر نقش ضروری تعليم و تربیت در تحول اجتماع را در تحریب ساختارهای غیر انسانی ممکن می دانست، گاندی آن را ابزار رهایی از دو

^۹ شورای پنج نفره محلی است که سابقه‌ای بسیار طولانی دارد. نظر این شورا درباره مسائل اقتصادی، خانوارگی و حل اختلافات مردم محل ناگذ است و جنبه قانونی دارد. به جای آن «شورای داوري پنج نفره روستایی» قرار داده ایم. م.

فرام ساختن شغل و زندگی بهتر. باید چنان فضای عامی فرام شود که همه کس در آن فضا نیاز خود را به حد کافی بیابد، اما نه برای اراضی طمع خود و همه باید در امنیت به سر برند.

۴. فرد تحصیل کرده فردی است که از حقوق خود و به همان اندازه از مسئولیت خویش آگاه باشد. فردی است که مصمم است برای احقيق حق خود و همچنین حقوق اساسی انسانهای دیگر و برای خاطرتفع عموم جامعه بجنگد.

فردی است که آگاهانه برای آفریدن حیاتی بهتر تلاش کند تا در جامعه او هر هم وطن حق برابرداشته باشد و اجازه ندهد که هیچ کس برای تخریب محیط سالم و صلح عمومی به منظور گرد آوردن ثروت برای خود و خانواده خود بکوشد.

۵. هیچ کسی را که قدرت ذهنی دارد نباید از تحصیلات عالی بازداشت، ولواینکه آن فرد قدرت فیزیکی و اقتصادی برای کسب آن نداشته باشد.

۶. مردان وزنان، هردو، باید برای تحصیلات عالی امکانی یکسان داشته باشند. آنان باید در انتخاب رشته تحصیلی خود که بدان علاقه دارند و آن رشته به نفع جامعه است، آزاد باشند.

۷. تعلیم و تربیت باید پیوسته آمیخته با چنان تجربه شریفی باشد که مردان وزنان رایاری دهد تا در وجود خود بهترینها را کشف کنند و تمام صلاحیت خود را به سود دیگران به کاربرند، به ویژه برای افرادی که خود آنان در جامعه از نظر اجتماعی، طبیعی و اقتصادی بهره کمتری دارند، سودمند باشند.

۸. در برنامه ریزی تحصیلی در همه سطوح باید بروقارانسانی، اهمیت کار، مساوات همه افراد نوع بشر، حقوق بشر، مسئولیتها، برابری زن و مرد، آزادی، رهایی از اعمال غیرقابل دفاع غیراخلاقی، رهایی از اعمال مخرب طبیعت، و تشبیث سفت و سخت به عدم خشونت و حقیقت تاکید شود.

نمی‌توان پذیرفت. در دهه‌های آینده برشمار داوطلبانی که علاقه‌مند به تحصیلات عالی هستند ناگزیر به سرعت افزوده خواهد شد. هر هزینه‌ای که صرف مؤسسات تعلیمات عالی شود، هرگز کافی نخواهد بود. خودآموزی، فراغیری از طبیعت و تجارت زندگانی، هر جاکه مقدور است، از راه آموزشی بانظام باز، مدارس باز و دانشگاه‌های بازارهای حل این مشکل در قرن بیست و یکم خواهد بود. فقط یک چنین نظام آموزشی می‌تواند نیازهای روزافزون تعلیمات عالی را در کشورهایی با جمعیت بسیار ابیه پاسخگو باشد.

بازنگری در افکار گاندی درباره تعلیم و تربیت در حال حاضر و دردهه‌های آینده ما را قادر خواهد ساخت که درس‌هایی اساسی فراغیریم که بتواند برای قرن آینده مفید باشد. آنها عبارت‌اند از:

۱. برچیدن تعلیمات آزاد فعلی که در دوره استعمار آغاز شده و نشاند تعلیمات مبنی بر حرفه یا شغل محور در سطوح ابتدایی و متوسطه به جای آن یک ضرورت است. اما حرفه یا شغل تنها ابزاری برای رسیدن به یک هدف است. هدف همان پروردگر مردم مملکت با صفات و تمایلات انسانی و راسخ است، به این دلیل که گاندی فرد را فراتر از هر چیز می‌دانست.

۲. چون تعلیم و تربیت برای پروردگر مردم با کرداری خاص است، باید هم میهان راهنمچین از ضرورت زندگی مسالمت‌آمیز اجتماعی آگاه کند. غایت و نهایت فردگرایی افراطی به معنی نفی جامعه و تمام اهداف استقلال است.»

۳. چون تعلیم و تربیت ابتدایی و متوسطه بر تربیت حرفه‌ای و پرورش اخلاقی تاکید می‌کند، این امر باید را اختیار دولت باشد. تعلیمات عالی باید به بخش خصوصی واگذار شود و عموماً بر رعایت نیازهای ملی مبنی باشد. هدف تعلیمات عالی همچنین باید ابداع چنان شرایطی باشد که به پیشرفت برنامه‌ها و تولید محصولاتی منجر شود که به تأمین نیازهای مردم یاری کند - رفع فقر،

مقاله او از روزنامه *Harijan* (ژوئیه ۱۹۸۳) نقل کنیم: «من دشمن تعلیمات عالی نیست بلکه دشمن آن تعلیمات عالی هست که اکنون عرضه می‌شود. به نظر من باید کتابخانه‌های بهتر و بیشتر، آزمایشگاهها، و مؤسسات پژوهشی دایر شود. در سایه آن شرایط است که ما گروهی شیمی‌دان، مهندس و استادانی دیگر خواهیم داشت که خادمان حقیقی ملت و پاسخگوی نیازهای گوناگون و روز افزون مردمی خواهند بود که مت마다ً از حقوق و نیازهای خود آگاهی پیدا می‌کنند. این استادان، سخن خواهند گفت اما نه به زبان بیگانه بلکه به زبان مردم. دانشی که آنان فرامی‌گیرند، ازان همه مردم خواهد بود. آنان حقیقتاً کار اصولی خواهند کرد نه اینکه فقط انتقال دهنده باشند و ارزشها عادلانه و منصفانه تقسیم خواهد شد.»

دیدگاههای گاندی جی در ارتباط با تعلیمات عالی در هند آزاد باید نیازهای کشور را تأمین کنند و با تلاشی مصراوه خود را از اسارت آموزشی، اقتصادی، اجتماعی و سیاسی که طی قرنها استثمار بر آنان تحمیل شده است، رهایی بخشنند. ■

۹. تعلیمات عالی باید به وسیله بخش خصوصی حمایت شود.

۱۰. آن دسته از تعلیمات عالی تخصصی و فنی که در برنامه‌های معین دولتی و فعالیتهای صنعتی به کار می‌رود و برای جامعه مفید است، باید از سوی دولت و صنایع حمایت شود.

۱۱. این مقدار معتبرابه هنر که در برنامه‌های آموزشی دانشکده‌ها گنجانیده می‌شود، اتفاقاً محض وقت است و منجر به بیکاری در میان فارغ التحصیلان می‌شود. این نوع تعلیم، سلامت ذهنی و جسمی، هردو، را در افرادی که تحت تعلیم‌اند، نایبود می‌کند.

۱۲. فارغ التحصیلان تعلیمات عالی در هند آزاد باید نیازهای کشور را تأمین کنند و با تلاشی مصراوه خود را از اسارت آموزشی، اقتصادی، اجتماعی و سیاسی که طی قرنها استثمار بر آنان تحمیل شده است، رهایی بخشنند.

خلاصه کلام، اجازه بدهید نظر گاندی جی را از یک

